EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 4.4.2003
KOM(2003) 169 lopullinen

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

luvan antamisesta Saksalle tehdä Sveitsin kanssa jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun direktiivin 77/388/ETY 2 ja 3 artiklasta poikkeavia määräyksiä sisältävä sopimus

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Saksa on komission pääsihteeristössä 13. joulukuuta 2002 saapuneeksi kirjatulla kirjeellä pyytänyt jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun neuvoston direktiivin 77/388/ETY[1], jäljempänä 'kuudes direktiivi', 30 artiklan nojalla lupaa tehdä Sveitsin kanssa sopimus, joka sisältää kuudennen direktiivin 2 ja 3 artiklasta poikkeavia verotusta koskevia määräyksiä.

Muille jäsenvaltioille on ilmoitettu Saksan pyynnöstä 4. helmikuuta 2003 päivätyllä kirjeellä 30 artiklan mukaisesti.

Saksan ja Sveitsin sopimus koskee rajasillan rakentamista ja kunnossapitoa. Sillan tarkoitus on parantaa maiden välisiä tieyhteyksiä ja helpottaa alueiden välistä kauttakulkua. Kyseinen rajasilta on moottoritiesilta, joka rakennetaan Reinin yli Saksan Baden-Württembergissä sijaitsevan Rheinfeldenin kaupungin ja Sveitsin Aargaussa sijaitsevan Rheinfeldenin kaupungin välille ja jolta on pääsy Saksan A861-moottoritielle ja Sveitsin N3-valtatielle.

Sopimuksessa määrätään, että sillan rakentamiseen tai kunnossapitoon tarkoitettujen tavaroiden toimituksiin ja palvelujen tarjoamiseen sovelletaan Saksan arvonlisävero-lainsäädäntöä, eikä niistä kanneta Sveitsin arvonlisäveroa.

Sopimuksessa määrätään myös, että yhden sopimuspuolen alueelta toisen sopimuspuolen alueelle tuoduista tavaroista ei kanneta tuontimaksuja edellyttäen, että näitä tavaroita käytetään kyseisen rajasillan rakentamiseen tai kunnossapitoon. Tätä määräystä ei kuitenkaan sovelleta viranomaisen samassa tarkoituksessa maahantuomiin tavaroihin.

Kuudennessa direktiivissä vahvistetun alueellisen soveltamisen periaatteen mukaisesti Saksan alueella suoritettavat sillan rakennus- ja kunnossapitotyöt kuuluvat Saksan arvonlisävero-järjestelmän soveltamisalaan. Sitä vastoin Sveitsin alueella suoritetut työt eivät kuulu kuudennen arvonlisäverodirektiivin soveltamisalaan. Näiden säännösten soveltaminen johtaisi töiden erittelyyn sen perusteella, kumman valtion alueella ne suoritetaan. Lisäksi kaikki Saksaan tuodut Sveitsistä lähtöisin olevat sillan rakentamiseen ja kunnossapitoon tarkoitetut tavarat kuuluisivat Saksan arvonlisäverojärjestelmän soveltamisalaan.

Sopimuspuolet katsovat, että näiden sääntöjen soveltaminen aiheuttaisi vakavia verotuksellisia ongelmia kyseisistä töistä vastaaville yrittäjille. Näin ollen sopimuspuolet arvioivat, että sopimusluonnokseen sisältyvät verotusmääräykset ovat perusteltuja, jotta voitaisiin yksinkertaistaa näiden yrittäjien verotukseen liittyviä velvollisuuksia.

Mainittakoon myös, että neuvosto on jo antanut Saksan liittotasavallalle useita lupia tehdä muiden kolmansien maiden kanssa raja-alueilla tehtäviä rakennustöitä koskevia sopimuksia, joihin liittyy tähän sopimukseen sisältyvien veromääräysten kaltaisia määräyksiä.

Komissio on yhtä mieltä siitä, että rakennus- ja kunnossapitotöiden yhdenmukainen verotus sekä arvonlisäveron kantamisesta luopuminen näiden töiden tekemiseen tarkoitettujen tuonti-tavaroiden osalta yksinkertaistaa yrittäjien toiminnan harjoittamista verrattuna tilanteeseen, jossa sovellettaisiin tavanomaisia verotussääntöjä.

---

[1] EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2002/92/EY (EYVL L 331, 7.12.2002, s. 27).

Komissio katsoo, että kyseessä olevalla sopimuksella olisi vähäinen, mutta myönteinen vaikutus arvonlisäverosta kertyviin yhteisöjen omiin varoihin.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

luvan antamisesta Saksalle tehdä Sveitsin kanssa jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun direktiivin 77/388/ETY 2 ja 3 artiklasta poikkeavia määräyksiä sisältävä sopimus

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY[2] ja erityisesti sen 30 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen[3],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Saksa on komission pääsihteeristössä 13 päivänä joulukuuta 2002 saapuneeksi kirjatulla kirjeellä pyytänyt lupaa tehdä Sveitsin kanssa sopimus Reinin yli rakennettavan Saksan Baden-Württembergissä sijaitsevan Rheinfeldenin kaupungin ja Sveitsin Aargaussa sijaitsevan Rheinfeldenin kaupungin välisen, Saksan A861-moottoritielle ja Sveitsin N3-valtatielle johtavan rajasillan rakentamisesta ja kunnossapidosta.

(2) Muille jäsenvaltioille on ilmoitettu Saksan esittämästä pyynnöstä 4 päivänä helmikuuta 2003 päivätyllä kirjeellä.

(3) Sopimus sisältää kuudennen arvonlisäverodirektiivin 2 artiklan 2 alakohdasta ja 3 artiklasta poikkeavia arvonlisäveroa koskevia määräyksiä rajasillan rakentamiseen ja kunnossapitoon liittyvien tavaroiden toimitusten ja palvelujen tarjoamisen osalta sekä sillan rakentamiseen ja kunnossapitoon käytettävien tavaroiden tuonnin osalta.

(4) Ilman poikkeusmääräyksiä Saksan alueella tehtävät rakennus- ja kunnossapitotyöt kuuluisivat Saksan arvonlisäverojärjestelmän soveltamisalaan ja Sveitsin alueella tehdyt vastaavat työt eivät kuuluisi kuudennen arvonlisäverodirektiivin soveltamisalaan. Lisäksi kaikki Saksaan tuodut Sveitsistä lähtöisin olevat sillan rakentamiseen ja kunnossapitoon käytettävät tavarat kuuluisivat Saksan arvonlisäverojärjestelmän soveltamisalaan.

---

[2] EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2002/92/EY (EYVL L 331, 7.12.2002, s. 27).

[3] EUVL C ..., ..., s. ... .

(5) Tavanomaisten sääntöjen soveltaminen aiheuttaisi siis vakavia verotuksellisia ongelmia kyseisistä töistä vastaaville yrittäjille.

(6) Tämän poikkeuksen tarkoituksena on yksinkertaistaa kyseisen sillan rakennus- ja kunnossapitotöihin liittyvien verojen kantamista.

(7) Poikkeustoimenpiteellä olisi ainoastaan vähäinen, mutta myönteinen vaikutus arvonlisäverosta kertyviin yhteisöjen omiin varoihin,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Saksalle annetaan lupa tehdä Sveitsin kanssa sopimus, joka sisältää 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun neuvoston kuudennen direktiivin 77/388/ETY säännöksistä poikkeavia määräyksiä ja joka koskee Reinin yli rakennettavan Saksan Baden-Württembergissä sijaitsevan Rheinfeldenin kaupungin ja Sveitsin Aargaussa sijaitsevan Rheinfeldenin kaupungin välisen, Saksan A861-moottoritielle ja Sveitsin N3-valtatielle johtavan rajasillan rakentamista ja kunnossapitoa.

Sopimukseen sisältyvät verotusta koskevat poikkeusmääräykset määritellään tämän päätöksen 2 ja 3 artiklassa.

2 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 77/388/ETY 3 artiklassa säädetään, tämän päätöksen 1 artiklassa tarkoitetun sillanrakennustyömaan ja rakennustyön valmistuttua varsinaisen rajasillan katsotaan, siinä määrin kuin ne sijaitsevat Sveitsin alueella, kuuluvan Saksan alueeseen kyseisen sillan rakentamiseen tai kunnossapitoon liittyvien tavaroiden toimittamisen ja palvelujen tarjoamisen osalta.

3 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 77/388/ETY 2 artiklan 2 alakohdassa säädetään, Sveitsistä lähtöisin olevista Saksaan tuoduista tavaroista ei peritä arvonlisäveroa edellyttäen, että kyseisiä tavaroita käytetään tämän päätöksen 1 artiklassa tarkoitetun sillan rakentamiseen tai kunnossapitoon. Tätä poikkeusta ei kuitenkaan sovelleta viranomaisen samassa tarkoituksessa maahantuomiin tavaroihin.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

RAHOITUSSELVITYS

Ehdotetulla päätöksellä on sen hyväksymisen jälkeen ainoastaan hyvin vähäinen, mutta myönteinen vaikutus arvonlisäverosta kertyviin yhteisöjen omiin varoihin.